



**Evangelical Formosan Church
Orange County**

2014: The Year of fellowship
Pursuing Peace and Mutual Edification

Pastor Emeritus: Sue-Hui Chou

June. 01, 2014

#3222

Praise & Worship

Offering & Announcements

Sermon by Pr. Isaac Liao
"Total Transformation: Rockin' The New Look"

Colossians 3:12-14

Communion

Worship & Response

Benediction

| | | | |
|--------------------------------------|--|--------------|----------------------|
| Benediction 教會聯絡方式 Church Info | 10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840 TEL: (714) 534-5531 FAX: (714) 534-2264 WEB: www.efcoc.org | | |
| 主任牧師 Senior Pastor | 莊澤豐 Tse-Feng Chuang | 分機 x 119 | Chuang@efcoc.org |
| 英語傳道 English Pastor | 陳威任 Will Chen | 分機 X120 | WillChen@efcoc.org |
| 傳道 Associate Pastor | 郭家暢 Charley Kuo | 分機. x 121 | CharleyKuo@efcoc.org |
| 傳道 Associate Pastor | 廖光詠 Isaac Liao | 分機. x 122 | IsaacLiao@efcoc.org |
| 義務牧師 Volunteer Pastor | 賴瑞珍 Ruey Lai | | RueyLai@efcoc.org |
| 義務牧師 Volunteer Pastor | 顏明誠 George Yen | | GeorgeYen@efcoc.org |
| 祕書 Secretary | 陳燕珠 Yen Chen | 分機 x 111 | YenChuChen@efcoc.org |
| 行政助理 Admin. Coordinator | 鄭聖慧 Susanna Kuo | 分機. x 112 | SusannaKuo@efcoc.org |
| 總務助理 General Assistant | 沈文平 Wen-Ping Shen | 分機 x 133 | |

[EVENT CALENDAR]

| | | |
|----------|--|---------------|
| 06/07 | Second Harvest Volunteering | 09:00 – 12:00 |
| 06/15 | Father's Day Joint Worship Celebration | 10:00 – 11:15 |
| 06/22 | Graduation Banquet @ Double Tree Hotel | 18:00 – 21:30 |
| 07/04-20 | Taiwan Summer Mission | |

[ANNOUNCEMENTS]

[Welcome] Welcome to EFC Orange County! If today is your first time visiting us, we are so glad you are here!

[Serving Opportunity] Are you ready to serve? We have a great opportunity coming up next Saturday 6/7 from 9am-12pm where we will be helping out at Second Harvest Food Bank in Irvine. To volunteer for this event you must be at least 14 years of age. If you are interested, please sign up with Sydney. Spaces are limited, first come, first served.

[Grad Banquet] Congratulations Class of 2014! This year's Grad Banquet will be held on Sunday, 6/22 @ Double Tree Hotel in Santa Ana at 6pm. Cost for the event is \$25 per person, free for all OCEM graduates. Due to the large number of graduates this year, our emphasis will be on the JHS & HSM graduates. We will celebrate College & Grad School graduates as a group. If you wish to attend this celebration or to find out more, please talk to Andrea.

OCEM Class of 2014: (JHM) Eric Lo, Sharon Wang, Silas Shen. (HSM) Amy Chen, Chris Chen, Corey Wang, Derek Wu, Johanna Leu, Justin Kao, Michelle Cheng, Wesley Hsu, Wesley Huang.

[Taiwan Mission] As team members begin their training, it is time for us to begin supporting them both spiritually and financially. Our team will be conducting two English camps in Taiwan this summer from 7/4 to 7/20. Through teaching English our goal is to share the love of Christ with the students there. Cost for each member is around \$1,800, which 1/3 must be raised through support. More information will be included in the prayer letters & on the mission board. A special send-off ceremony will be held on 6/15 during the Father's Day Joint Worship Celebration.

TSM 2014: Pr. Isaac, Andrea, Scott, Jesse, Justin, Charlene, Norman, Corey, Johanna, Michelle, Wesley, Candace.

[Building Project] We are currently working with the city on correcting a few issues in the new building. Please continue to pray for this matter as we look forward to receive the Certificate of Occupancy soon. Please also pray for the finance of the project. As of today we have raised \$764,897, with the expense of the project stands at \$898,456.



柑縣台福基督教會

06月01日2014年

台福總會主題: 『團契年』 [和睦同居、彼此建造]

柑縣教會主題: [愛與榮耀的教會]

榮譽牧師: 周淑慧

#3222

| | 主日晨禱會 | | 主日崇拜 | | 基督徒教育 | |
|----|-------|-----|-------------|-----|-------------|-----|
| 華語 | 9:30 | 大堂 | 10:00-11:30 | 大堂 | 11:35-12:25 | 分課堂 |
| 台語 | 9:30 | 大堂 | 11:30-12:30 | 教育館 | 10:15-11:10 | 教育館 |
| 英語 | 9:30 | 英文堂 | 10:00-11:15 | 英文堂 | 11:15-12:15 | 教育館 |
| 兒童 | | | 10:00-11:00 | 教育館 | 11:00-12:00 | 兒童館 |

華語崇拜 10 AM

台語崇拜 11:30 AM

| | | |
|----|------------|----------------|
| 宣召 | 呂茂財長老 | 李英義長老 |
| 詩歌 | 敬拜讚美團 | # 31.139B(吳顯明) |
| 禱告 | 牧師 | 司會 |
| 讀經 | 羅馬書 15:13 | 羅馬書 15:13 |
| 獻詩 | 祂既看顧麻雀 | |
| 證道 | 顏明誠牧師 | 顏明誠牧師 |
| | 從復興、裝備、到傳揚 | 從復興、裝備、到傳揚 |
| 聖餐 | 牧師 | 牧師 |
| 奉獻 | 司會 | 司會 |
| 報告 | 司會 | 司會 |
| 聖詩 | 生命聖詩:#247 | 新聖詩:#203 |
| 祝禱 | 牧師 | 牧師 |

基督徒生活七要素



讀經 祈禱 聚會 奉獻 見證 交誼 事奉

| | |
|-----------------------|---|
| 教會聯絡方式 Church Info | 10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840 TEL: (714) 534-5531 WEB: www.efcoc.org |
|-----------------------|---|

【2014 年成人主日學 / Adult Sunday School】

| | | | |
|------------|-------|-------------------|-----------|
| 敬拜的意義 1 | 台:莊瑞陽 | 10:15am - 11:10pm | Room 208A |
| 創 12:挪亞造方舟 | 華:林志遠 | 11:35am - 12:25pm | 大堂 |
| 馬太福音 | 華:孫克讓 | 11:35am - 12:25pm | Room 201 |
| 個人談道 6 | 華:黃文雄 | 11:35am - 12:25pm | Room 205 |

【上週統計報告 / Last Week's Attendance & Offering】

| 上週人數 Last Week Attendance | 華語崇拜 Mandarin Service | 台語崇拜 Taiwanese Service | 英語崇拜 English Service | 兒童崇拜 Children Service |
|------------------------------|--------------------------|---------------------------|-------------------------|--------------------------|
| 禮拜 Service | 124 | 44 | 50 | 21 |
| 主日學 Sunday School | 82 | 16 | | 21 |
| 全部禮拜 Total | 239 | | | |
| 上週奉獻 Last Week Offering | | | | |
| 其他奉獻 Others | 建堂 Building | 宣道 Mission | 愛心 Love | 感恩 Thanks |
| 上週奉獻共計 Total | | 該月累計 Monthly Total | \$31,170.00 | |
| 兒童館改建奉獻 | | 該月預算 Monthly Budget | \$47,692.00 | |

【服事同工 / Serving Co-workers】

| | 本週 | | 下週 | |
|-------------------|----------------|------|----------------|------|
| | 華語崇拜 | 台語崇拜 | 華語崇拜 | 台語崇拜 |
| 證道 | 顏明誠 | 顏明誠 | 莊澤豐 | 莊澤豐 |
| 司會 | 呂茂財 | 李英義 | 周彥文 | 陳德明 |
| 晨禱會 | 陳德明 | | 呂炳奇 | |
| 敬拜團 | 雅歌(許敏又) | 詩班 | 許敏又 | 詩班 |
| 鋼琴 | 許惲俐 | 劉淑琳 | 張淑清 | 許惲俐 |
| 招待 | 藍淑珠/陳薇如 | 林春秋 | 吳天聰/吳天華 | 謝娟娟 |
| 值星 On Duty | 本週:葛述堯 | | 下週:邱奕鵬 | |
| 午餐 Lunch | Cerritos & 北橙 | | 詩班 | |
| English Preaching | Pr. Isaac Liao | | Pr. Will Chen | |
| English Presider | Pr. Will Chen | | Pr. Isaac Liao | |

【教會團契 Fellowship】

| | | |
|-------|----|-------|
| 國度晨禱 | 週二 | 06:30 |
| 迦勒團契 | 週三 | 10:00 |
| 禱告會 | 週三 | 20:00 |
| 詩班 | 週五 | 19:30 |
| 華語青年 | 週五 | 20:00 |
| 迦南團契 | 週五 | 20:00 |
| 雅歌團契 | 週五 | 20:00 |
| 英社青大專 | 週五 | 20:00 |
| 英青少契 | 週五 | 20:00 |
| 兒童團契 | 週五 | 20:00 |

【家庭小組 Cell Groups】

| | | | |
|----------------|-----|------|-------|
| Anaheim | 黃玲清 | 每週一 | 20:00 |
| H. Beach | 呂茂財 | 隔週四 | 10:00 |
| Cerritos(D) | 賴細梅 | 每週四 | 10:00 |
| Fountain Villy | 顏青毅 | 隔週四 | 20:00 |
| Placentia | 黃滿輝 | 隔週五 | 19:00 |
| 敬拜小組 | 郭家暢 | 雙數週五 | 20:00 |
| 清心小組 | 朱虹 | 隔週六 | 16:00 |
| 北橙小組 | 許格精 | 隔週六 | 19:00 |
| 青松團契 | 孫瑞利 | 第三週六 | 10:00 |
| 健身舞蹈班 | 204 | 每週日 | 13:15 |

【事工報告】

1. 歡迎首次參加禮拜的朋友，請留步用餐交誼，願神祝福。
2. 今天 12:40 在 208 室召開『關懷互動會議』，請各區小組組長及關懷同工參加 (備有午餐)。
3. 為 6/8 長執會，及所有服事同工的參與及辛勞代禱。
4. 莊牧師 5/30-6/3 赴紐約擔任台灣宣道基金會聯合宣教大會講員，請代禱。
5. 請兄弟姊妹都能按每日讀經進度，或每日研經釋義靈修，使靈命更豐盛。如你已落後一段時間，請勿灰心，只要迎頭趕上，必蒙神賜福。
6. 父親節 6/15 四堂 10 時聯合崇拜〔有特別獻詩，廖傳道 Isaac 證道，七月英文台宣隊差遣禮〕，當天 11:30 仍有主日學課程。
7. 本會 6/22 主日 1:15pm 召開『宣道委員會會議』，請有關同工出席，詳洽呂茂財長老。
8. 請兄弟姊妹主動關懷久未聚會或軟弱肢體，邀請新人來聚會。如需車輛接送或能參與服事者，請洽關懷組。
9. 下主日 6/8 聖靈降臨主日，華台語堂由莊澤豐牧師證道：《聖靈的更新與充滿》〔多 3:5-6、弗 5:18〕，請代禱。

【團契/小組】

本週三上午 10 時迦勒團契由朱虹老師分享：《以弗所書第五章》，請踴躍參加。

【建堂代禱】

1. 感謝神，請為新館市府審核通過/搬遷使用/整修遊樂區；教育館內部油漆/換地毯...等代禱。
2. 柑縣會堂整建累計奉獻 \$ 764,897；支出 \$ 898,456，求神豐盛賜福：「捐得樂意的人，是神所喜愛的」，也為後續施工，教會同心，榮耀主名代禱。

【關懷代禱】

1. 感謝神，邱謝秀瓊姊妹身體已有進步，說話漸清楚，正常飲食，左腿能短暫站起，但仍需扶持，左臂能輕微舉動，請兄弟姊妹繼續代禱。
2. 為未信主家人/家庭兒女/各國領袖信主/歐美屬靈復興/地球污染/加州乾旱/世界和平〔烏克蘭危機/越南排華/台灣政情〕及本會社區福音事工代禱。
3. 邱媽媽/陳美基/周庭如/楊英才/張子勤/吳德聖/黛芬父親/茂財母親健康，請代禱。

【甘泉社區事工】

健身舞蹈班~每主日 1:15pm 在 204 室，均歡迎參加。

【宣道】

1. 今年 7/2-20 英文青年暑期台宣 12 人〔領隊 Isaac〕；台灣監獄佈道 10/10-25 參隊近百人〔領隊呂茂財/黃清源/陳淑蘭/莊牧師/洪文鳳〕的策劃/組訓/行程安排/拯救靈魂，及台灣各監獄長官能配合，請代禱。
2. 本會支援~台福新竹/台南/北港/伯特利/左楠教會/生命絃音樂事工，及海外宣教士兩位，請代禱。
3. 本會「建堂/宣道基金」支票 EFCOC 請註明建堂或宣道。

【特會報導】

1. 全球禱告日 6/8 週日 3pm 洛杉磯聯合禱告會在哈崗 William Steinmetz Park 1545 S. Stimson Ave., Hacienda Heights, 歡迎參加。
2. 前本會聖樂指揮許恩惠的先生林修森傳道 6/7 週六 2pm 在加州國際神學院按牧，歡迎觀禮，119 N. Curtis Ave., Alhambra。

【台福總會】

1. 正道神學院 6/28 週六 10 時在洛福舉行 25 週年慶及劉富理院長榮退暨林國亮牧師就任院長感恩禮拜，歡迎參加。
2. 台福禧年 2020 目標《每天禱告 2 分鐘/教會 200 間/每年歸主一領一/聚會門徒達兩萬/每月獻 20 元/植堂基金一千萬》

【靜默小品】

遇事能屈能伸，肯定是有寬容的人；
處事從容不迫，肯定是個淡定的人；
能看透天下事，肯定是有胸懷的人；
能忍受孤獨的，肯定是有理想的人；
經常面露微笑，肯定是有善意的人；
能耐得住寂寞，肯定是有思想的人；
知信靠神的人，肯定是有智慧的人。

【背誦金句】

「因為神賜給我們，不是膽怯的心，乃是剛強、仁愛、謹守的心。」〈提後 1:7〉

【每日讀經】

| | | | | | | |
|------|------|------|------|------|------|------|
| 週一 | 週二 | 週三 | 週四 | 週五 | 週六 | 週日 |
| 帖前 2 | 帖前 3 | 帖前 4 | 帖前 5 | 帖後 1 | 帖後 2 | 帖後 3 |